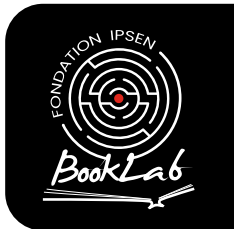


Соня Гергер та Елоді Гарсія



Віллі, маленький ведмедик грізлі

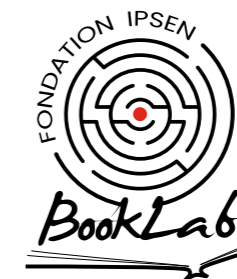
ДІТИ ГЕНЕТИКИ



Соня Гергер та Елоді Гарсія

Віллі, маленький ведмедик грізлі

ДІТИ ГЕНЕТИКИ





Сьогодні зранку Віллі прокинувся дуже щасливим. Адже це його перший день у школі. Звичайно він трохи переживає як все пройде, проте він у захваті від ідеї знайти нових друзів... адже Віллі — самотній маленький ведмедик грізлі.

Віллі трішечки відрізняється від інших ведмедів грізлі, він має маленькі руки та ноги, які здаються ще меншими на фоні його великих окулярів та округлого живота. У нього звірячий апетит, він завжди хоче їсти, в будь-який час доби. Інші грізлі його віку часто насміхаються над ним за надмірну вагу.





Але найбільше дратує і засмучує Віллі те, що йому важко вчитися і розуміти те, чого його намагаються навчити вчителі. Незважаючи на величезне бажання, його до сьогоднішнього дня не погоджувались приймати до жодної школи через складнощі з навчанням...

Випивши свою чашку з молоком та з'ївши дві булочки, Віллі хапає свій шкільний портфель і виходить з дому, йому з нетерпінням хочеться стати нарешті школярем.

Підійшовши до шкільних воріт, він зустрів Пані Жирафу, директорку школи. Вона подивилася на нього здивованим поглядом:

«Привіт, мій маленький. Куди це ти йдеш? – запитала вона.

– Я йду до Вашої школи! – відповідає гордо Віллі.

– Вибач мені, мій хороший, але на жаль я не можу тебе пустити до своєї школи. Ти занадто малий, а всі мої учні дуже високі. Я тобі раджу піти до школи Пана Крокодила. »

Засмучений і розчарований Віллі, не здається і продовжує свій шлях, щоб вступити до школи Пана Крокодила, котра знаходиться поруч – за декілька вулиць звідси.





Підійшовши до другої школи, він подзвонив у дзвіночок, що знаходився біля зачинених дверей. Поважний пан Крокодил відкрив йому двері і запитав низьким голосом:

«Хто там стукає? Що тобі потрібно?»

— Добрий день, — вражено відповів Віллі. Я хотів би вступити до Вашої школи. »

Пан Крокодил оглянув Віллі з ніг до голови, а потім відповів:

«У моїй школі всі учні мають бути спортивними. Нажаль ти не відповідаєш даним вимогам. Йди до школи Пана Мавпія. Можливо там ти знайдеш своє місце...»

Початковий ентузіазм Віллі змінюється глибоким сумом. Зігнувши спину й опустивши погляд, Віллі знову вирушає в дорогу.

Перед школою Пан Мавпій, вже попереджений про цей цікавий візит від Пана Крокодила, чекає Віллі на сходах, що ведуть до входу. Навіть не давши йому промовити ані слова, він каже:

«Привіт, моя дитино. Ти шукаєш школу, так? На жаль, моя школа тільки для надзвичайно розумних учнів, тому ти не можеш до нас потрапити. »

Отримавши третю поспіль відмову, маленький ведмедик грізлі без жодних слів і з важким серцем йде собі геть.





знайшовши неподалік камінь, Віллі сідає на нього і починає сильно плакати. Раптом до нього підходить старий Слон і запитує:

«Ну що ти, що ти, чому ж ти так плачеш, моя дитино? Тихенько мій хороший, не треба плакати. Як тебе звати ?

- Мене звати Віллі..., - відповідає він, схлипуючи. Я нікому не потрібний, мене не беруть до жодної школи. Я чи занадто низький, чи занадто товстий або недостатньо розумний, щоб туди ходити, - додає він, перш ніж продовжити плакати.

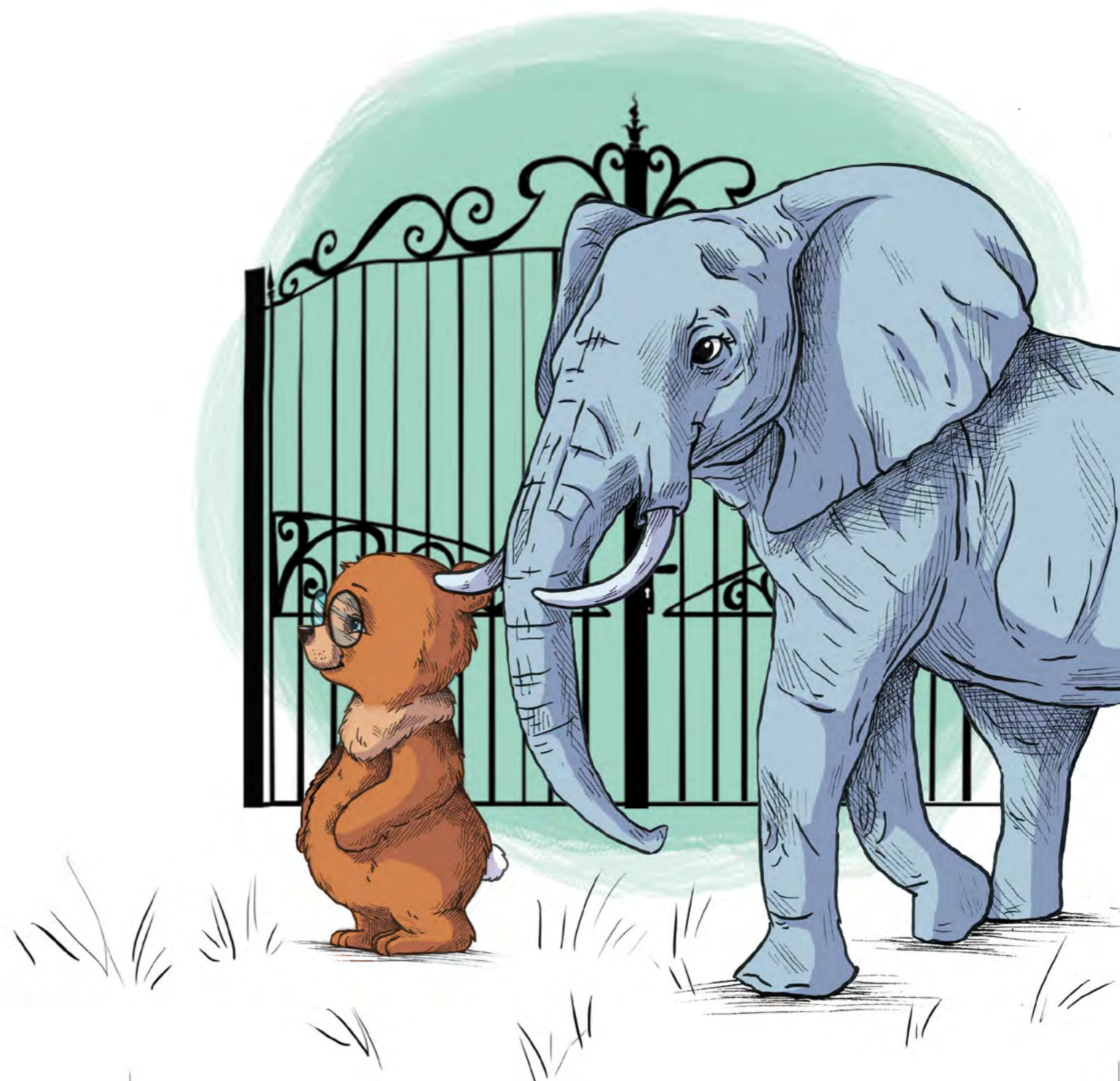
Старий Слон ніжно посміхається.

-Дурниці! Припиняй плакати і витирай сльози. Я легко знайду рішення твоєї проблеми. Слідкуй за мною ! »

Віллі та Пан Слон прибувають до великих кованих воріт. Відкриваючи їх, Пан Слон бадьоро каже:

«Це моя школа! Заходь, будь ласка. »

В учнів школи зараз перерва. На шкільному подвір'ї одні діти грають у м'яча, інші граються в ігри невеликими групами. Всі вони відрізняються один від одного.





Ми можемо тут побачити маленьку газель, примружене левеня з дрібними зубами або навіть зебру без смуг.

«У моїй школі ми приймаємо всіх тварин з їхніми особливостями. Вчителі допомагають їм вчитися та розвиватися у власному ритмі, враховуючи їхні труднощі та здібності, пояснює Пан Слон. Ласкаво просимо до моєї школи, Віллі! »

задуманий Віллі дивиться на учнів школи й починає уявляти всі ігри, у які вони могли б гратися разом. Раптом, тигр з м'ячем у руці кличе ведмедика грізлі.

«Агов, привіт!» Нам якраз не вистачає гравця в нашій команді. Може ти хочеш пограти з нами? »





Всі погляди футбольної команди зосереджені на Віллі. Деякі гравці посміхаються і кивають головами, ніби хочуть переконати молодого ведмедя грізлі приєднатися до них. Маленьке тигреня простягає йому м'яч.

«Ну що згоден?», запитує він ласкавим тоном.



Трохи повагавшись, Віллі сердечно дякує Панові Слону і, радіючи, приєднується до своїх нових приятелів, які незабаром стануть його найкращими друзями.

Давайте поговоримо!

Спробуйте продовжити цю історію разом з дітьми. Запитання, які ви знайдете на наступній сторінці, зможуть вам допомогти у ваших роздумах.





Поділися,
будь ласка,
своєю думкою
про Віллі.



труднощі в навчанні

Як ти думаєш чи виникають в нього труднощі в навчанні? Які?

Чи знаєш ти когось, кому важко вчитися та виконувати свої завдання в школі?

Як ти думаєш, які почуття в нього виникають (розчарування, злість, смуток, тощо)?

А у тебе колись була ситуація коли тобі було важко вивчити і зрозуміти своє домашнє завдання?

Труднощі з пошуком школи

Чому, на твою думку, Віллі не приймають у різні школи?

Що ти думаєш про школи в які хотів вступити Віллі?

Чи знаєте ви, що існують такі школи, як у Пана Слона, для дітей, яким важко навчатися?

Що ви думаєте про школу Пана Слона?

Про труднощі навчання та порушення поведінки.

Труднощі в навчанні та/або розлади поведінки є проблемами, з якими стикаються багато дітей із рідкісними генетичними захворюваннями. Іноді таким дітям важко знайти школу, яка б відповідала їхнім потребам і могла б адаптуватися до їхніх відмінностей. Таким дітям надається підтримка, щоб їм надати можливість інтегруватися та виконувати звичайну шкільну програму (наприклад, AVS). Так само існують класи з адаптованим навчанням (ULIS, SEGPA), а також спеціалізовані школи (CME, IME). Шлях до освіти для цих дітей може бути довгим і складним. Як і у випадку з маленьким ведмедиком грізлі Віллі, професіонали можуть підтримати сім'ї в їхніх зусиллях і допомогти їм знайти рішення, яке найкраще відповідає потребам їхніх дітей.

Про автора

Медичний секретар Соня Гергер вже багато років займається багатьма пацієнтами, з різними генетичними захворюваннями. Постійне спілкування з ними, надихнуло її на створення цієї серії книг про дітей генетики. Книги цієї колекції простими та зрозумілими словами висвітлюють проблеми з якими ці люди зіштовхуються щодня .

Про Ілюстратора

Елоді Гарсія. Графічний дизайнер, автор та ілюстратор дитячих книжок та коміксів. Делікатність її малюнків дозволяє їй легко доносити до читача складні речі. Ілюструючи серію книг «Діти генетики», вона сподівається допомогти сім'ям, які стикаються з рідкісними захворюваннями.

Про Асоціацію ARGAD

Асоціація досліджень у галузі генетики та підтримки сімей та спеціалістів Діжон-Бург'он (ARGAD) є неприбутковою асоціацією згідно із законом 1901 року, створеною у вересні

2010 року. ARGAD займається численними видами діяльності:

- Покращення умов прийому та догляду за пацієнтами з рідкісними захворюваннями в Бургундії, в рамках Генетичного центру Діжонського CHU;
- Підвищення рівня обізнаності медичних працівників регіону Бургундія та широкої громадськості щодо рідкісних захворювань;
- Сприяння кращій та вдосконаленій підготовці медичних працівників, які займаються рідкісними захворюваннями;

І, підтримання клінічних та біологічних досліджень в області генетичних мутацій, пов'язаних з аномаліями розвитку та інтелектуальними вадами в Бургундії.

Щоб підтримати Асоціацію АРГАД та її місію, відвідайте наш сайт: <http://www.translad.org/>



Про Fondation Ipsen BookLab

Правдива передача науки громадськості є складною, оскільки наукова інформація часто є технічною і призводить до поширення недостовірної інформації. У 2018 році Fondation Ipsen заснувала BookLab, щоб задовольнити цю потребу. Публікації BookLab створюються шляхом співпраці вчених, лікарів, художників, авторів та дітей. Існуючи в паперовому та електронному форматах, а також кількома мовами, BookLab надає книги у більше ніж 50 країнах світу для людей різного віку та культур. Публікації Fondation Ipsen BookLab безкоштовно надаються школам, бібліотекам і людям, які перебувають у важкому становищі. Приєднайся до нас! Отримайте доступ до наших книг і поділіться ними, відвідавши www.fondation-ipsen.org.

Книгу # 10.7

Поділіться своєю думкою!



ISBN: 978-2-38427-147-4 (друкована книга_французька версія)/ 978-2-38427-152-89 (ePub_французька версія)/ 978-2-38427-148-1 (друкована книга_англійська версія)/ 978-2-38427-153-5 (ePub_англійська версія)/ 978-2-38427-149-8 (друкована книга_іспанська версія)/ 978-2-38427-154-2 (ePub_іспанська версія)/ 978-2-38427-151-1 (друкована книга_китайська версія)/ 978-2-38427-155-9 (ePub_китайська версія)/ 978-2-38427-150-4 (друкована книга_українська версія)/ 978-2-38427-156-6 (ePub_українська version)

© Фонд Іпсен Fondation Ipsen, 2024
Fondation Ipsen знаходиться під егідою Fondation de France
www.fondation-ipsen.org

Текст: Соня Гергер
Ілюстрації: Елоді Гарсія

Наукова публікація: Асоціація досліджень у галузі генетики та підтримки сімей та спеціалістів у Діжон-Бургонді (ARGAD - Association de Recherche en Génétique et d'Accompagnement des familles et professionnels de Dijon-Bourgogne)

Переклад: Ольга Маркова та Катерина Кондрацька
Редакція: Céline Colombier-Maffre

Вперше опубліковано французькою мовою, вересень 2023 року
Оригінальний текст: © Соня Гергер, 2023
Оригінальна публікація: © Fondation Ipsen (Фонд Іпсена), 2023

Французький закон № 49-956 від 16 липня 1949 року про видання, призначені для молоді, змінено французьким законом № 2011-525 від 17 травня 2011 року.
Обов'язковий депозит: січень 2024 р.

Друк на вимогу, Фонд Іпсен, Париж, Франція
ePub версія : www.flexedo.com

Не продається - безкоштовна книга

Маленький самотній ведмідь грізлі Віллі готується до свого першого дня в школі. Але зіткнувшись зі своєю відмінністю від інших, він бачить як двері різних шкіл одна за одною зачиняються перед ним. Саме тоді він зустрічає Пана Слона, який не помиляється і приходиться йому на допомогу...



«У своєму житті діти зіштовхуються з багатьма проблемами. Про хворобу важко говорити з дитиною. Ці книги пояснюють, що кожна дитина сильна і що її дух вищий за будь-яку хворобу.»

– Джеймс А. Левін

доктор філософії, професор, Фонд Іпсена, президент
www.fondation-ipsen.org



Книгу # 10.7
Поділіться
своєю думкою!



ISBN:
978-2-38427-150-4 (друкована книга)
978-2-38427-156-6 (ePub)

Не продається - безкоштовна книга